

全球华人领路游世界丛书

英国

说明书

DESTINATION

— UNITED KINGDOM —



最值得看的旅行书

当地人出面带你玩

真正为中国人定制

最贴心最好读的旅行指南

阿健大叔 著



独家专供

半自由行贴士、签证建议、

宝典、保险秘籍、

馆指南

除了大本钟、白金汉宫、泰晤士河、名牌购物村、哈利·波特以外，还有令人窒息的英格兰田园、苍茫伟岸的苏格兰高地、变幻多彩的蔚蓝海岸，以及热血动感的英超联赛和英式摇滚

上海科学技术出版社

全球华人领路游世界丛书

英国 说明书

DESTINATION

UNITED KINGDOM



阿健大叔 著

上海科学技术出版社

图书在版编目 (CIP) 数据
英国说明书 / 阿健大叔著 .—上海：上海科学技术
出版社，2014.4
(全球华人领路游世界丛书)
ISBN 978-7-5478-2144-2

I. ①英… II. ①阿… III. ①旅游指南—英国
IV. ①K956.19

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 030440 号

采访总监：玉川（美食等多篇文章中亦有贡献）
美术监督：万勇
排版指导：蒋学静
封面设计：阿健大叔
标头题词：耀松老师
标头设计：Hugh Goodwin
手绘插图：蒋润
照片来源：英国旅游局（摄影者名录详见 visitbritain 网站）
补充摄影：陈可、阿健大叔
丛书策划：未济洋文化 **OceanWiki**
本书顾问：曹春霞、姜惠娟、彭江涛、钱岗、孙文浩、陶建国、郁洲、赵静
(按姓氏的汉语拼音排序)

英国说明书 阿健大叔 著

上海世纪出版股份有限公司
上海科学技术出版社 出版
(上海钦州南路 71 号 邮政编码 200235)
上海世纪出版股份有限公司发行中心发行
200001 上海福建中路 193 号 www.ewen.cc
上海中华商务联合印刷有限公司印刷
开本 890×1240 1/32 印张 14 插页 4
字数：560 千字
2014 年 4 月第 1 版 2014 年 4 月第 1 次印刷
ISBN 978-7-5478-2144-2/K ·18
定价：68.00 元

本书如有缺页、错装或坏损等严重质量问题，
请向工厂联系调换

CONTENTS

目录



英国“牛”在哪儿	10
今日英国：自豪但没有了傲慢	12
英国 12 大必游览	14
值得选购的 12 种物品	17
不能错失的 12 种体验	19
华人领路：喝茶喝出英式感觉来	29
英国人：优雅的绅士还是小岛上的“病人”？	56
语言不是问题	64
英国华人：华人华侨在英生存状态	68
英国节日	70
伦敦	74
华人领路：伦敦之旅启程啦	94
华人领路：来小街小巷走走	154
华人领路：拯救圣保罗的故事	173
华人领路：买东西还有一些要注意哦	189
华人领路：砖巷之夜的魅力和激情	231
伦敦附近的一日游	252
华人领路：忍不住的名牌折扣诱惑	269
南部海岸	292
华人领路：海岸可以横游竖览	293
威尔士	320
华人领路：在斯诺登山徒步及跋涉	327
英格兰北部	334
华人领路：湖区的安营扎寨和交通选择	358
苏格兰	374
华人领路：玩转格拉斯哥的诀窍	393
华人领路：爱丁堡还有其他好玩的	405
华人领路：游览高地西部的建议	410
北爱尔兰	422
实用附录	427
景点索引和实用索引	448

全球华人领路游世界丛书

英国 说明书

DESTINATION

UNITED KINGDOM



阿健大叔 著

上海科学技术出版社

图书在版编目(CIP)数据

英国说明书 / 阿健大叔著 .—上海：上海科学技术出版社，2014.4

(全球华人领路游世界丛书)

ISBN 978-7-5478-2144-2

I . ①英⋯⋯ II . ①阿⋯⋯ III . ①旅游指南—英国
IV . ①K956.19

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 030440 号

采访总监：玉 川（美食等多篇文章中亦有贡献）

美术监督：万 勇

排版指导：蒋学静

封面设计：阿健大叔

标头题词：耀松老师

标头设计：Hugh Goodwin

手绘插图：蒋 润

照片来源：英国旅游局（摄影者名录详见 visitbritain 网站）

补充摄影：陈可、阿健大叔

丛书策划：未济洋文化 OceanWiki

本书顾问：曹春霞、姜惠娟、彭江涛、钱 岗、孙文浩、陶建国、郁 洲、赵 静

（按姓氏的汉语拼音排序）

英国说明书

阿健大叔 著

上海世纪出版股份有限公司

上海科学技 术 出 版 社 出 版

(上海钦州南路 71 号 邮政编码 200235)

上海世纪出版股份有限公司发行中心发行

200001 上海福建中路 193 号 www.ewen.cc

上海中华商务联合印刷有限公司印刷

开本 890×1240 1/32 印张 14 插页 4

字数：560 千字

2014 年 4 月第 1 版 2014 年 4 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-5478-2144-2/K ·18

定价：68.00 元

本书如有缺页、错装或坏损等严重质量问题，
请向工厂联系调换

PREFACE

序言

这不是在电脑前用复制粘贴完成的旅行书，也不是不顾及国人需求，由老外挥洒的旅行指南——《全球华人领路游世界》系列丛书是一套专对中国人胃口，由作者多年亲身体验，有当地华人掏心掏肺的独家推荐，并契合不同预算要求的旅行指南丛书。循着本系列“生动阅读，专业行走”的调子，你会轻巧地窥得目的地概貌和风土人情，熟练地掌握游览攻略和线路，还极有可能在旅途中获得情感的碰撞及心灵的激荡。

英国是绝对不能错过的国度，这个星球上如果没有这个仅比我们广西大一点的地方，我们的世界也许完全不是现在的样子。登陆英国后，你会发现到处都是对比，无论哪里，都有奇妙的风景和多元的文化。本书是《全球华人领路游世界》系列的第一辑，你将在作者和各路英国华人、华侨及留学生的引领下，尽情领略和发掘不列颠及北爱尔兰精华区域的多姿多彩，以及鲜为人知的方方面面。“华人领路”特色栏目在本书目录中有所体现。

本书除了“独家的游览珍珠”及“华人领路”等人无我有的特色栏目外，还在关键章节设置了“半自由行”推荐，这样，你的旅途又多了一种可能——跟随当地信得过的旅行社，展开深度之旅。本书提倡的“半自由行”模式是专为不愿忍受束缚却尚不了解当地情况的旅行者定制的旅行选择，即先自行到达一个新地方，再加入当地的旅行团，与来自世界各地同样崇尚随性的旅行者一道游览风光、体察文化。

声明 编著者在编著本旅行指南的过程中，竭尽全力确保内容准确无误，但仍可能存在疏漏或错误。我们在此声明：本书的编著者和出版单位不能为此类疏漏和错误承担任何责任，但在重新印刷和出版时，我们会酌情修改。阅读者和使用者在实施旅游行动前，请务必向相关部门、机构或服务方（如签证中心、航空公司、机场、景点、餐馆等）确认及更新相关信息。





阿健大叔

资深传媒人、主持人、旅者。他已游走五大洲 40 多个国家和地区。他说：“旅行就是到处找人聊天。”为便于旅途中交友和防身，他学会了空手道、爵士鼓和几道像模像样的拿手菜。他曾于英国就读、工作及生活，也曾在柬埔寨当义工，教当地华人子弟中文、英文和电脑技术。做义工期间，他不幸罹患可致命的登革热症，后康复，至今未影响其正常思维和继续行走。

“曾经过于执着旅行被教授赶出课堂，旅途中竟遭遇流寇抢劫，还被贪腐的警察请进局子”，往事总是不堪回首却又难以放下。对他而言，写这套书的过程，就是精致重温当年经过的街巷和山海，以及遇过的气象与人事。

微信：华人领路游世界

微博：华人领路游世界

电子邮件：uncle.aj@qq.com



旅行刚开始就是‘瞎子摸大象’，虽然每次只摸到一个局部，但把许多局部拼联起来，就能生成一个整体——一件事情或者一个地方的全貌，往往就是这样成形的。



CONTENTS

目录



英国“牛”在哪儿	10
今日英国：自豪但没有了傲慢	12
英国 12 大必游览	14
值得选购的 12 种物品	17
不能错失的 12 种体验	19
华人领路：喝茶喝出英式感觉来	29
英国人：优雅的绅士还是小岛上的“病人”？	56
语言不是问题	64
英国华人：华人华侨在英生存状态	68
英国节日	70
伦敦	74
华人领路：伦敦之旅启程啦	94
华人领路：来小街小巷走走	154
华人领路：拯救圣保罗的故事	173
华人领路：买东西还有一些要注意哦	189
华人领路：砖巷之夜的魅力和激情	231
伦敦附近的一日游	252
华人领路：忍不住的名牌折扣诱惑	269
南部海岸	292
华人领路：海岸可以横游竖览	293
威尔士	320
华人领路：在斯诺登山徒步及跋涉	327
英格兰北部	334
华人领路：湖区的安营扎寨和交通选择	358
苏格兰	374
华人领路：玩转格拉斯哥的诀窍	393
华人领路：爱丁堡还有其他好玩的	405
华人领路：游览高地西部的建议	410
北爱尔兰	422
实用附录	427
景点索引和实用索引	448

Be An Ethical Hedonist

一场遇见好时光的旅行

我们为旅途
做了精心的准备，
定会满载而归，
并让回忆拥有满满的美好！



马上会感觉到， 我们的到来能为当地增添色彩！

我们来逛街、看海、爬山、拍照、认识新朋友，但不会打搅当地人。我们会每天把微笑挂在脸上，主动向人问候：“Hi!”

我们很清楚：不会在公共场合大声呼朋唤友，叽里呱啦；不会随地吐痰，哪怕痰不浓，只是小小一口；不会随意插队，因为大家的时间都宝贵；不会在古迹上涂鸦，留下“到此一游”；看演出不迟到，万一迟到也会悄悄入场；不会在“禁止吸烟”的指示牌下吞云吐雾；更不会在明知犯错后，还为了面子据“理”力争。

我们也很清楚：赴约提前5分钟到场，并穿着得体；吃自助餐不是打橄榄球，不能争先恐后，也不会迫不及待地一拿一大盘；吃汤面时不会发出马达式的轰鸣，即使日式面馆很流行这样做；一同进餐的人如果不愿举杯“一口闷”，我们不会强求；遇到好的服务，不会忘了给小费。

我们已经意识到：肆意“搜集”植物和动物样本会破坏当地的环境；对当地的美景、好人、好事表示由衷赞叹是自信和友好的表现；“有钱捧钱场，没钱捧人场”，支持当地靠勤劳致富、认真做事的人，去他们的店，不去非法的商店，即使那里的价格更便宜；当地人没给我们好脸色看，很可能是之前其他中国游客让他们感觉不佳。



英国“牛”在哪儿

这是拥有传说中的骑士、巫师、女王、英超球星、摇滚明星的地方。这里诞生了邮票、圣诞卡、三明治、蒸汽机、地铁、电报、电视、电脑、互联网，还有旅游和保险，以及现代议会制度和市场经济理念。

英国不大，就大小而言，它比不上邻国法国和德国，就算加上几百个漂在海上无人居住的离岛，也只比我们的广西大那么一点。可千万别嫌人家小，如果没有小小的英国，我们的世界也就不能成为现在这个样子——我们也许还会问，为什么苹果不飞上天去；我们也许还根本不知道什么是橄榄球、高尔夫球、拳击、草地网球、现代足球；北美的版图恐怕也不会是现在的格局；鸦片也可能不曾传入中国；新西兰也可能还是毛利人的天下……

为什么区区 24 万多平方公里的小岛，竟能产出这么多伟大的事与物来？甚至英国人还能一脚迈出他们的小岛，一手缔造起一个“日不落帝国”——在全盛期统治着这个星球上超过 3 亿人、超过 900 万平方公里的版图？

就让我们翻到下一页，或者索性到这个人称“约翰牛”世界的“牛”地看看！



马上就会遇到的不一样

一下飞机，满眼都是“米字旗”；移民局官员说的英式英语比你学习时听到的快了一倍；车都在左边行驶，而不是我们习惯的右侧；过马路时，需要先看右侧，而不是左侧；当地餐桌上永远都有土豆，如煎土豆、炸土豆、炒土豆、煮土豆、拌土豆泥等；即便食物非常糟糕，他们（她们）竟然还身着晚礼服，温文尔雅地对付着“可怜”的晚餐；这里用的不是人民币，而是英镑（Sterling Pounds），计重量用磅（Pound）而不用公斤，计体积用品脱（Pint）而不用毫升或升，量距离用英里（Mile）或英尺（Yard）而不是我们用的公里或里；更搞脑筋的是，英国人说的一楼其实是我们说的二楼——大堂（门厅）只能算底楼，真正有房间的二层才能算作一楼。

我们需要点时间来习惯，那就尝试着先跟当地人聊聊天，从谈天气开始吧

—— “Morning, good day, isn't it?”

重要信息

【时差】8小时。实行夏时制时，时差为7小时

【换算表】1英镑=10.12元人民币（约）；1磅=0.453公斤；1品脱=473.18毫升；1英里=1.6093公里

【建议】因各地有温差，请随身携带轻便外套（至少一件御寒外衣、一件防水外套或一把雨伞）及一双能帮助轻松走路的鞋

【电力】220伏

【插座】英式方孔三眼（需要转接插头）

【紧急求救电话】999

英国概况

【全名】大不列颠及北爱尔兰联合王国（The United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland）

【构成】英格兰、苏格兰、威尔士、北爱尔兰

【面积】242000平方公里（包括内陆水域），略大于我国广西壮族自治区。其中英格兰最大，达13.04万平方公里

【人口】约6235万，其中，华人约50万（2012年4月）。至2050年将成为欧盟人口最多的国家。非法移民超过72万

【种族】92%白人，4%南亚人，2%黑人，0.8%为东亚人及其他种族

【语言】官方和通用语均为英语。威尔士北部使用威尔士语，苏格兰西北高地及北爱尔兰部分地区仍使用盖尔语。移民及其后裔之间使用原籍语言或母语交流

【政治】议会君主立宪制。女王伊丽莎白二世为国家元首，首相为政府首脑，上议院议员是世袭或国王任命的，下议院议员则由选举产生

【国旗】“米字旗”，正式称呼为“联合旗帜”（The Union Flag、The Union Jack）

【气候】温带海洋气候，终年温和湿润，多雨雾。1月平均气温4~7℃，7月为13~20℃，每年2月至3月最为干燥，10月至次年1月最为湿润

【首都】伦敦，是北京的友好城市

【经济】农牧渔业是重要产业。生物制药、航空和国防是工业研发的重点。服务业（金融保险、零售、旅游和商业服务等）和创意业是经济支柱

今日英国

自豪但没有了傲慢

2012年伦敦奥运会之后，恐怕再也没人会把漫天的雾霾、黑色的大衣与英国牵扯上关系，通过电视镜头，你已经抹去了狄更斯所灌输的英国印象。然而实地到了英国，你依旧会拾获不少意外，比如：高楼没有想象的多，空气远比想象的好，英国人并非清一色的白人，等等。

英国人珍视自己历史盛宴的遗迹，不愿为GDP数字毁掉老祖宗的遗产，这种观念造就了包括伦敦这样的国际都市在内，满目都有老房、老街的古朴韵味；只要不是冬季或雨天，这里一般天高风清，白云如絮，绝无PM2.5超标之忧；是的，英国的街头早就不是白人面孔的天下，全英4200多万人口中有200多个族群，仅伦敦就有近1/3的少数族裔人口，每天在这个城市回响的语言多达300余种。

布莱尔曾自诩：“英国不是最大的，却是最好的。”这话虽然与英国绅士“不自夸”的原则相悖，但就历史遗产、礼仪规范、多元文化、自然环境、创意氛围、教育水平等指标来看，这位前首相说得并不离谱——无论期待享受物质遗产、乡村风貌，还是观摩音乐会、戏剧、绘画等高雅或通俗演出，抑或置身于足球、网球等国际赛事，甚至尽兴“血拼”——你都可以在英国“一步到位”地完成顶级体验，并进一步地探索这座岛屿的可能性。

伦敦街头的豪车不见得比国内北上广等地的多，但宾利、劳斯莱斯、捷豹、路虎、Mini等豪车中的“战斗机”都诞生在不列颠这块土地上。20世纪50年代，这支名车“梦之队”引领英国汽车工业步入辉煌时刻，当时英国汽车出口占据全球汽车出口总量的一半。然而，自70年代英国汽车工业一蹶不振后，这些“大牌”陆续流落他人之手，如今“梦之队”中的任何一员都不再属于不列颠人。英国汽车业败得很惨，再也没有恢复生机。其实，又何止汽车产业，自从经济再度陷入衰退的阴霾，其颓势一直延续至今，这其中也有经济大环境的不景气，也有政府的政策及企业自身缺乏动力等多方面的原因。

常年的经济低迷导致失业率高企、社会贫富差距加剧。2011年8月，全英范围出现的骚乱被认为正是社会矛盾长期积累的产物，参与骚乱的人中多为“90后”，这些“Y一代”的生活被当地媒体称为“贫穷而绝望”。首相卡梅伦倾向于将骚乱归咎于“英国社会出了问题”，青年人“缺乏责任心和道德心”，不少人则批评首相对重就轻，闭口不谈国内贫富差距问题。要知道，现今英国国内贫富差距的程度已达到第二次世界大战（以下简称“二战”）以来最严重的程度。一些社会研究者称，在伦敦甚至出现了类似印度式的社会等级，最富有的10%人口的平均财富竟然达到最贫穷10%人口的273倍。更值得关注的是，贫穷的